



**Prueba de Evaluación de Bachillerato
para el acceso a la Universidad de Extremadura
Curso 2016-2017**

Asignatura: LATÍN II

Tiempo máximo de la prueba: **1h. 30m**

OPCIÓN B

Valor de la traducción: hasta 4 puntos.

Valor de las cuatro preguntas restantes: hasta 6 puntos.

1) Traduzca al español esta fábula de Fedro (3.4) (4 puntos):

[Un hombre vio a un mono expuesto en una carnicería y preguntó por el sabor de su carne]

El carnicero y el mono

Pendere ad lanium* quidam vidit simium
inter reliquas merces* atque obsonia;
quaesivit quidnam saperet. Tum lanius iocans
"Quale" inquit "caput est, talis praestatur sapor".

* *Pendere ad lanium*: "estar colgado en la carnicería". *Lanius* significa "carnicero", pero el sintagma preposicional *ad lanium*: "en casa del carnicero", pasaría a significar "en la carnicería".

* *merces*: de *merx*, *mercis*: "mercancía".

2) Morfología (Total 1 punto):

- Identifica y analiza morfológicamente las siguientes 2 palabras del texto: *saperet*; *caput*. (0,5 puntos cada palabra. Total: 1 punto).

3) Sintaxis (Total 1 punto):

- Identifica en el texto y señala 1 oración de infinitivo no concertada (con sujeto en acusativo) y 1 oración interrogativa indirecta (0,5 puntos cada estructura. Total: 1 punto).

4) Léxico (0,5 puntos cada palabra. Total: 2 puntos):

- *mētum*; *fēram*: Indique y explique la evolución fonética de estas dos palabras latinas al español (0,5+0,5).

- *cōrpus*; *apīculam*: Indique dos palabras españolas (un cultismo y una palabra patrimonial) relacionadas etimológicamente con estas dos palabras latinas (0,5+0,5).

5) Literatura: La oratoria en Roma: Cicerón (2 puntos).



**Prueba de Evaluación de Bachillerato
para el acceso a la Universidad de Extremadura
Curso 2016-2017**

Asignatura: LATÍN II Tiempo máximo de la prueba: **1h. 30m**

OPCIÓN B

Valor de la traducción: hasta 4 puntos.

Valor de las cuatro preguntas restantes: hasta 6 puntos.

1) Traduzca al español esta fábula de Fedro (3.4) (4 puntos):

[Un hombre vio a un mono expuesto en una carnicería y preguntó por el sabor de su carne]

El carnicero y el mono

Pendere ad lanium* quidam vidit simium
inter reliquas merces* atque obsonia;
quaesivit quidnam saperet. Tum lanius iocans
"Quale" inquit "caput est, talis praestatur sapor".

* *Pendere ad lanium*: "estar colgado en la carnicería". *Lanius* significa "carnicero", pero el sintagma preposicional *ad lanium*: "en casa del carnicero", pasaría a significar "en la carnicería".

* *merces*: de *merx*, *mercis*: "mercancía".

2) Morfología (Total 1 punto):

- Identifica y analiza morfológicamente las siguientes 2 palabras del texto: *saperet*; *caput*. (0,5 puntos cada palabra. Total: 1 punto).

3) Sintaxis (Total 1 punto):

- Identifica en el texto y señala 1 oración de infinitivo no concertada (con sujeto en acusativo) y 1 oración interrogativa indirecta (0,5 puntos cada estructura. Total: 1 punto).

4) Léxico (0,5 puntos cada palabra. Total: 2 puntos):

- *mētum*; *fēram*: Indique y explique la evolución fonética de estas dos palabras latinas al español (0,5+0,5).

- *cōrpus*; *apīculam*: Indique dos palabras españolas (un cultismo y una palabra patrimonial) relacionadas etimológicamente con estas dos palabras latinas (0,5+0,5).

5) Literatura: La oratoria en Roma: Cicerón (2 puntos).